

LBRIS

We know
books

TRISTAN UND ISOLDE

Bearbeitet von **Jacqueline Tschiesche**

Illustriert von **Alida Massari**



Redaktion: Jacqueline Tschiesche
 Künstlerische Leitung und Gestaltungskonzept: Nadia Maestri
 Computerlayout: Veronica Paganin
 Bildbeschaffung: Laura Lagomarsino

© 2008 Cideb

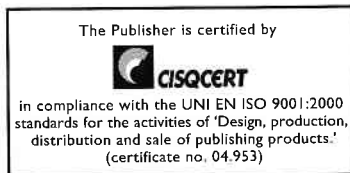
Erstausgabe: Juli 2008

Fotonachweis: Cideb Archive; The Granger Collection, New York: 7; TOUCHSTONE PICTURES / Album: 67; ORION WARNER BROTHERS / Album: 68; De Agostini Picture Library: 69.

Trotz intensiver Bemühungen konnten nicht alle Inhaber von Text- und Bildrechten ausfindig gemacht werden. Für entsprechende Hinweise ist der Verlag dankbar.

Alle Rechte vorbehalten. Die Verbreitung dieses Buches oder von Teilen daraus durch Film, Funk oder Fernsehen, der Nachdruck und die fotomechanische Wiedergabe sind nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung des Verlages gestattet.

Wir würden uns freuen, von Ihnen zu erfahren, ob Ihnen dieses Buch gefallen hat. Wenn Sie uns Ihre Eindrücke mitteilen oder Verbesserungsvorschläge machen möchten, oder wenn Sie Informationen über unsere Verlagsproduktion wünschen, schreiben Sie bitte an:
 info@blackcat-cideb.com
 blackcat-cideb.com



Gedruckt in Genua, Italien, bei Litoprint

Inhalt

Die Erzählung von <i>Tristan und Isolde</i>	6
Kapitel 1 DER SPIELMANN	9
Kapitel 2 RITTER MOROLD	22
Kapitel 3 DER DRACHEN	30
Kapitel 4 DER TRUCHSESS	40
Kapitel 5 DIE GRÜNE FLASCHE	50
Kapitel 6 KÖNIGIN ISOLDE VON CORNWALL	60
Kapitel 7 TRISTAN VON LYONESSE	70
Dossier Cornwall und die keltischen Länder König Artus in Büchern und Filmen	18 67
INTERNETPROJEKT	28, 77
ÜBUNGEN	15, 26, 36, 47, 56, 65, 75
ABSCHLUSSTEST	78

Track Nr.
Ende



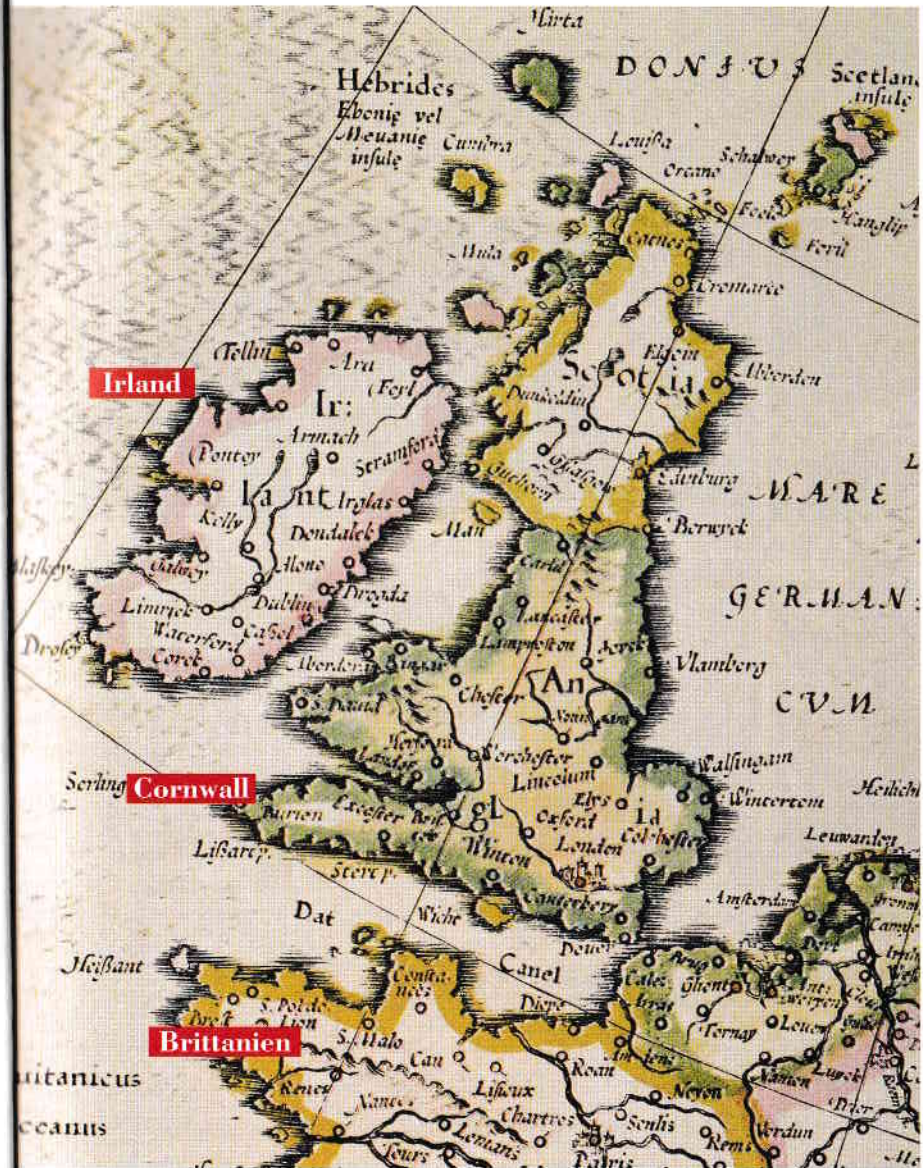
Vollständige Audioaufnahme des Textes.
 Dieses Symbol kennzeichnet den Anfang und das Ende der Hörübungen.

Die Geschichte von *Tristan und Isolde*

Die Geschichte von Tristan und Isolde spielt in der Zeit von König Artus und den Rittern seiner Tafelrunde im englischen Cornwall, in Irland und am Ende in der französischen Bretagne. Alle diese Orte gehören zu der Welt der Kelten. Die Geschichte von Tristan und Isolde ist eine der bekanntesten Legenden des Mittelalters. Legende, das heißt, wir kennen nicht den ursprünglichen Verfasser. Im Laufe der Jahrhunderte gab es viele Versionen. Die berühmtesten sind von dem Deutschen Gottfried von Straßburg (*?-1219) und dem Engländer Sir Thomas Malory (ungefähr 1405-1471). Malory schrieb seine Artus-Erzählungen auf Französisch mit dem Titel *Le Morte D'Arthur*. Hans Sachs verfasste 1553 die Tragödie *Tristan und Isolde*. Der Stoff von Tristan und Isolde taucht auch in der Musik und in Filmen auf. Richard Wagner komponierte 1857–59 die Oper *Tristan und Isolde*. Thomas Manns Novelle *Tristan* (1901) bezieht sich auf Wagners Oper. Die deutsche Band *Blind Guardian* hat in ihrem Album *A Night at the Opera* ein Stück namens *The Maiden and the Minstrel Knight*. Natürlich geht es auch hier um Tristan und Isolde. In der jüngsten Verfilmung von *Tristan und Isolde* (2006, Regie: Kevin Reynolds) spielen James Franco und Sophia Myles die Hauptrollen.

Fragen zum Text

- 1 Welche berühmten Liebenden kennst du aus der Literatur, aus dem Film und in der Musik? Haben alle Geschichten ein Happyend?



Eine Landkarte der britischen Inseln und Nordfrankreichs aus dem Jahr 1623 zeigt die so genannten keltischen Länder.

1 Verbinde Wort und Bild. Benutze eventuell das Wörterbuch.

Harfe Lanze Ritter Rüstung Schild
Schwert Speer Spielmann



2 Du hörst den Beginn der Geschichte. Ergänze.

Track 02

- a Tageszeit:
- b Anwesende Personen:
- c Herkunft des Spielmanns:
- d Worauf sitzt der Spielmann:
- e Welches Instrument spielt er:



KAPITEL 1

DER SPIELMANN

An einem kalten Winterabend saßen König Artus und seine Ritter an der Tafelrunde der Burg Camelot. Plötzlich kam ein junger Mann mit einer Harfe unter dem Arm in die große Halle. Er hatte dunkle Haare und dunkle, traurige Augen. Seine Kleidung war einfach, aber sauber.



Track 03

„Willkommen auf Camelot, junger Mann“, sagte König Artus. „Seid Ihr ein Spielmann?“

„Ja, Eure Majestät, das bin ich.“

„Woher kommt Ihr?“ fragte König Artus.

„Ich bin aus Cornwall“, antwortete der Spielmann.

„Gut“, sagte König Artus, „wir mögen Spiel Männer und ihre Geschichten. Erzählt uns etwas über mutige Ritter und schöne Frauen.“

„Kennt Ihr die Geschichte von Ritter Tristan von Lyonesse?“ fragte einer der Ritter.

„Ja, Tristan ist ein tapferer¹ Ritter, aber seine Geschichte ist sehr traurig“, antwortete der Spielmann.

1. tapfer: mutig.